

## پشتیبانی از سالمندان

با پشتیبانی از سالمندان، اطمینان پیدا می شود که افراد بازنشسته پول کافی برای زندگی کردن داشته باشند. سیستم پشتیبانی از سالمندان در کشور سوییس دارای ۳ شاخه می باشد :

بیمه ی پیری و بازماندگان AHV بیمه ی بازنشستگی شغلی (Pensionskasse) و بیمه ی اختیاری سالخوردهگی.

### بیمه ی پیری و بازماندگان (شاخه ی ۱) (Säule 1)

بیمه پیری و بازماندگان (ورثه) یک تشکیلات دولتی است. بیشتر افراد بالغ باید برای این تشکیلات حق عضویت پرداخت نمایند. این حق عضویت در مورد افراد شاغل از حقوق ماهیانه شان برداشته می شود و کارفرمایان نیمی از آنرا می پردازند. صاحبان مشاغل آزاد و کسانی که کار ثابتی نداشته و استخدام جایی نیستند باید از شعبه های بیمه اجتماعی مستقر در شعبه های منطقه ای (Gemeindezweigstelle der Sozialversicherungsanstalt) در این باره پرس و جو نمایند که چطور باید حق عضویت خود را پرداخت نمایند. بیمه ی پیری و بازماندگان (AHV) به بازنشستگان بطور ماهیانه مبلغی را به عنوان حقوق بازنشستگی پرداخت می نماید. میزان مبلغ دریافتی بستگی به حق عضویتی دارد که در گذشته پرداخت شده است. بیمه AHV همچنین در صورت مرگ شخص، همسر و فرزندان او را زیر پوشش خود قرار می دهد (زن بیوه – فرزندان بی سرپرست). هر شخصی در هنگام بستن قرارداد بیمه به همراه دریافت شماره بیمه خود، یک کارت بیمه AHV نیز دریافت می نمایند.

### بیمه ی اشتغال (شاخه ی ۲) (Säule 2)

بیمه AHV در بیشتر موارد به تنهایی برای حمایت از بازنشستگان در زندگی روزمره شان کافی نیست. به همین دلیل برای افراد شاغل یک نوع حمایت دیگر نیز در نظر گرفته شده (صندوق بازنشستگی Pensionskasse) که از یک میزان مشخص در آمد سالیانه، اجباری می باشد. حق عضویت در این نوع بیمه نیز بطور خودکار از حقوق ماهیانه افراد شاغل برداشته می شود و کارفرما نیمی از آنرا پرداخت می نماید. مشاغل آزاد ملزم به دادن حق عضویت نیستند ، ولی می توانند به صورت اختیاری آنرا پرداخت نمایند. مسئولیت اینکار متوجه خودشان است. مقدار پولی که به این ترتیب در صندوق بازنشستگی ذخیره می شود، یا به صورت حقوق ماهیانه پرداخت گشته و یا به شکل مبلغی یکباره و از راه قرعه کشی صندوق به اعضاء پرداخت می گردد. در شرایط خاصی می توان از امتیازات این صندوق زودتر از موعد مقرر بهره مند شد : اگر کسی بخواهد شرکت شخصی به ثبت برساند، از کشور سوییس مهاجرت کند، برای خود خانه بسازد و یا اینکه آپارتمانی برای خودش خریداری نماید.

### بیمه اختیاری سالخوردهگی (شاخه ی ۳) (Säule 3)

مورد شاخه ی سوم (Säule 3) مربوط است به بیمه خصوصی اختیاری، که در آن حق عضویت به صورت بخشی از مالیات از حقوق فرد کسر می گردد. این نوع بیمه را می توان در بانکها و یا شرکتهای بیمه منعقد نمود. پیشنهاد می شود که با بستن چنین قراردادی، مقداری پول پس انداز نمایید تا در هنگام پیری از مزایای آن بهره مند شوید.

## خدمات تکمیلی

افراد سالخورده ای که با وجود دارا بودن بیمه AHV و صندوق بازنشستگی، باز هم مقدار کمی پول برای زندگی کردن دارند، در شرایط خاص می توانند از مزایای مالی بیمه های تکمیلی برخوردار شوند (Ergänzungsleistungen). این درخواست باید به شعبه های بیمه اجتماعی مستقر در شعبه های منطقه ای تحویل داده شود. در قوانین، روشن شده است که چه کسی مستحق استفاده از چنین حمایتی می باشد. خدمات تکمیلی به وسیله زنان و مردان شاغل که مالیات پرداخت می کنند تامین مالی می گردد.

**اطلاعات بیشتر (لینک ها، نشانی های مهم، مدارک کمکی)**  
[www.marhaban-aargau.ch/fa/social-security/old-age-insurance](http://www.marhaban-aargau.ch/fa/social-security/old-age-insurance)